奥尤娜

交替传译

地区：俄罗斯 - 莫斯科

擅长语言： 汉语 俄语



自我介绍

您好！我叫奥尤娜，来自俄罗斯。自从我就读于辽宁师范大学，已经有13年，我的生活与汉语联系在了一起。

大学毕业后，我在大连的一家公司担任外贸业务员，主要负责向俄罗斯和独联体国家出口仓库设备。在此期间我在莫斯科参加了两次展览。

2017年，我去到了莫斯科，在这里继续从事外贸工作，但已转为糖果业务。我多次参加莫斯科和上海的展览。并在中国海关登记食品方面拥有丰富的经验。我在莫斯科商学院学习的主题是：“价格谈判--如何卖得更贵”。

自2023年以来，我一直在展会上和商务谈判中从事口译工作。(涉及食品、饮料、酒精、汽车零部件、织物、生产设备、仓库设备、印刷油墨、滑板车等多方面）；分光计、压片机、蒸馏机起动调试工作。

我不仅是一名翻译，也是一名经验丰富的外贸业务员，所以我知道如何销售。

我很喜欢我的工作，我喜欢和各种人打交道，能处理好各种人际关系。

我认为自己有能力帮助你们与俄罗斯合作伙伴开展建设性对话！

现场翻译

- 技术/设备
- 展览
- 电影/电视/音乐
- 服装/时尚
- 食物
- 机械工程
- 物流/海关
- 商业/金融/投资
- 化妆品/香水
- 地理
- 畜牧业
- 烹饪
- 印刷厂
- 印刷
- 其他

工作经验

2023 年 - 至今——亮语翻译公司

翻译领域：

- *技术/设备*
- *展览*
- *电影/电视/音乐*
- *服装/时尚*
- *食物*
- *机械工程*
- *物流/海关*
- *电气工程*
- *化妆品/香水*
- *地理*
- *畜牧业*
- *烹饪*
- *营销*
- *印刷厂*
- *印刷*

2020 年 - 2022 年——莫斯科TORERO糖果工厂

谈判、参展、报价、发样品、接单、准备合同、生产跟踪、安排物流等。

参加了下列的展会：

- *莫斯科食品展2020*
- *莫斯科食品展2021*
- *莫斯科食品展2022*

2017 年 - 2020 年——莫斯科LAMZUR糖果工厂

谈判、参展、报价、发样品、接单、准备合同、生产跟踪、安排物流等。

参加了下列的展会：

- *莫斯科食品展2018*
- *SIAL上海食品展2018*
- *莫斯科食品展2019*
- *SIAL上海食品展2019*

2014 年 - 2016 年——大连华美笼金属制品有限公司

谈判、参展、报价、发样品、接单、准备合同、生产跟踪、安排物流等。

参加了下列的展会：

- *莫斯科ROSUPACK 包装展会2015*
- *莫斯科ROSUPACK 包装展会2016*

教育背景

2010 年 - 2014 年

辽宁师范大学

院系：国际教育学院

专业：对外汉语

其它技能

IT水平

```
,,,
```